

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																								
M	350.0679.875		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
	P2463		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckelse	Tavarantoimittajan mallinumeri	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija																								
AEchood	39,1	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbrukning	Vuotuinen vuosittainen	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																									
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase																								
FDEhood	34.8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamiske efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtaustulkinen tehokkuus	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Sjūdruma dinamikā efektivitāte																								
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamiske efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for flödesdynamisk effektivitet	Virtaustulkinen tehokkuus	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Sjūdruma dinamikā efektivitātes klase																								
LEhood	65	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings-efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings-effektivitet	Belysnings-effektivitet	Valotehokkisuus	Belysnings-effektivitet	Световая эффективность	Valgustõhususe klass	Agapissuoma efektivitāte																								
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings-effektivitetsklasse	Belysnings-effektivitetsklasse	Valotehokkuluokka	Belysnings-effektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Agapissuoma efektivitātes klase																								
GFEhood	55,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings-efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings-effektivitet	Fettfilterings-effektivitet	Rasvansuodatuksen erustaste	Fedtfilterings-effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																								
GFEC	E		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings-effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings-effektivitet	Rasvansuodatuksen erustasteen luokka	Fedtfilterings-effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																								
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luftstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																								
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luftstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																								
Qboost	720	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luftstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																								
Qboost	720	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale geluidsniveau	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho miniminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhuakade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminopeudella	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																								
SPEmin	43	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuakade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminopeudella	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																								
SPEmax	59	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektivitetslapp ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhuakade akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustikals A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā																								
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off mode	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutusta tavassa poissa ollessa	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toetatarve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																								
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutusta tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toetatarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																								
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations additionnelles selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																								
F	0,7		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgelessefaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika paaugstināšanas koeficients																								
EELhood	41,9		EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																								
Qbep	350,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötyasteen pisteessä	Mittattu luftmængde ved det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																								
Pbep	487	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mayor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötyasteen pisteessä	Mittattu lufttryk ved det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																								
Qmax	720,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimalt luftstrøm	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																								
Wbep	136,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Leistung am Bestpunkt	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potencia eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk input ved punktet for beste effektivitetspunkt	Mått elektrisk input ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötyasteen pisteessä	Mått elektrisk input ved det optimale driftspunkt	Подан электроэнергии, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse sissevõetav võimsus parima tõhususe punktis	Izmērtais elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																								
WL	6,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma sistēmas nominālā jauda																								
Emiddle	390	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus keedupinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas																								
Lwa	61	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet ved maksimumstill	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajai iestatītajām																								
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄKSTÄÄNÖUN OANED			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAN					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookkõvenn het min. hastigheiden när du börjar tillagningen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernelse matlukt.			1) Käynnistä liesituolteen miniminopeudella ruoanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamiseksi kettikissa.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten.			1) Tārd emhætten veid minimūshastībā, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu smarķu odu.			1) Tārd emhætten veid minimūshastībā, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu smarķu odu.			1) Tārd emhætten veid minimūshastībā, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu smarķu odu.			1) Tārd emhætten veid minimūshastībā, lai kontrolētu mitrumu un atvairinātu smarķu odu.					
2) Usare la velocità intensiva solo quando veramente necessario.			2) Use boost speed only when the odor is strong and necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.			2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.			2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.			2) Vähäintään intensiivista nopeutta tarvitaan, jos se on todella tarpeen.			2) Vähäintään intensiivista nopeutta tarvitaan, jos se on todella tarpeen.			2) Vähäintään intensiivista nopeutta tarvitaan, jos se on todella tarpeen.			2) Vähäintään intensiivista nopeutta tarvitaan, jos se on todella tarpeen.			2) Vähäintään intensiivista nopeutta tarvitaan, jos se on todella tarpeen.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend nécessaire.			3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserhöhung.			3) Öka kookkäftakten hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad intensiva.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiera la velocidad intensiva.			3) Høj kjekekventens hastighed kun når der er meget damp, som kræver det.			3) Forøg kun emhættens hastighed, når der er meget damp, som kræver det.			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.			3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.					
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstilgung optimiert wird.			4) Hold filtren i filtern av de avfuktarens renhet for at optimere fett og luktfilterns effektivitet.			4) Pidä liesituolteen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.			4) Uzturiet filtru (us) tīru, lai optimizētu tauku un smarķu neitralizācijas efektivitāti.								
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatívilvited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito kartonkorlatok információi pagai 65/2014	Skođa ta- Taghrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékpajlati kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov v súlade s normou 65/2014	Informații de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	350.0679.875 P2463	Настоящая информация о продукте	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi firması	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair
AEchood	39,1	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
EEC	A+	Класс энергоэффективности	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
FDEhood	34.8	Параметры эффективности	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
FDEC	A	Эффективность освещения	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
LEhood	65	Лампа	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
LEC	A	Эффективность лампы	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
GFEhood	55,1	Годовое потребление энергии	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Qmin	200	Минимальная мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Qmax	400	Максимальная мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Qboost	720	Пиковая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
SPemin	43	Минимальная звуковая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
SPemax	59	Максимальная звуковая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
SPEboost	72	Пиковая звуковая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
PO	0,49	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Ps	N/A	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
F	0,7	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
EEIhood	41,9	Энергоэффективность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Qbep	350,0	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Pbep	487	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Qmax	720,0	Потребляемая мощность	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Wbep	136,0	Ватт	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
WL	6,0	Ватт	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Emiddle	390	lux	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
Lwa	61	dBA	Metinis energijos suvatojimas	Isen ii-fornitur	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Όνομα του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóidil
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ		ENERGIJAS TAUPYMO PATARIMAI	SUGERIMINTI NAUJUMUMAI	SUGÖRIMÉNTI NAUJUMUMAI	ENERGIATÁJASZKÖZSÉGI TANÁCSADÁS	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ENERGIJAS TAUPYMO PATARIMAI	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE OPIEKUNICTWA ENERGETYCZNEGO	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONVENCIONALNOST	PRIPOROČILA ZA VARNOSTNO ENERGETSKO UPORABO	ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ	ENERJİLERİN TASARRUFUNA KATKILAN ÖNERİLER	СЪВЕТИ ЗА ЕНЕРГИЙНО НАПОЛЗНОУЩЕ	СABETI ЗА ШЕДЕНЬЕ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAI LE NAGHAIDN UASADH CHÉART D'FHOINN ANA NA POSEACHTAR GCOMHSHOAL A LAGHDU.
1) На початку приготування їм'являється витрата на мінімальній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		1) Na počátku přípravování jídla je spotřeba energie na minimální rychlosti, aby se zabránilo zbytečnému zaplacení.	1) Na počátku pripratyvavannia їм'являється витрата на мінімальній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	1) Na počátku pripratyvavannia їм'являється витрата на мінімальній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	1) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor na minimální rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	1) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	1) Când începi să gătească, pune digestorul pe o viteză minimă pentru a controla umiditatea și a evita plățile inutile.	1) Když začínáte vařit, spusťte digestor na minimální rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	1) Kada se započne s kuhanjem, uključite napajanje na minimalnu brzinu, da bi se kontrolirala potrošnja energija i izbjegnulo bi se nepotrebno plaćanje.	1) Obzabejite kuhanju najnižjo hitrost, da bi se nadzorovala poraba energije in preprečilo nepotrebno plačilo.	1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, ανάψτε τον απορροφητή στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελεγχθεί την υγρασία και να αποφευχθεί η απώλεια θερμότητας.	1) Pijmerke begindingsfase, nem kontrolirajčin minimum hiza dawlumbaz karkulimari kordan.	1) Като започнете да готвите, включете аспиратор в минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	1) Като започнете да готвите, включете аспиратор в минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	1) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
2) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		2) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	2) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	2) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	2) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	2) Intenzivně rychlost používajte pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	2) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	2) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	2) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	2) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	2) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	2) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	2) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	2) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	2) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	2) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
3) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		3) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	3) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	3) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	3) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	3) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	3) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	3) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	3) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	3) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	3) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	3) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	3) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	3) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	3) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	3) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
4) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		4) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	4) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	4) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	4) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	4) Filter alebo filtr použijte až po vyčištění digestoru, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	4) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	4) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	4) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	4) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	4) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	4) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	4) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	4) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	4) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	4) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
5) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		5) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	5) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	5) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	5) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	5) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	5) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	5) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	5) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	5) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	5) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	5) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	5) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	5) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	5) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когато е необходимо.	5) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
6) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		6) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	6) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	6) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	6) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	6) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	6) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	6) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	6) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	6) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	6) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	6) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	6) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	6) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	6) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	6) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
7) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		7) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	7) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	7) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	7) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	7) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	7) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	7) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	7) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	7) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	7) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	7) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	7) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	7) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	7) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	7) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
8) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		8) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	8) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	8) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	8) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	8) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	8) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	8) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	8) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	8) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	8) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	8) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	8) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	8) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	8) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	8) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
9) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		9) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	9) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	9) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	9) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	9) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	9) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	9) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	9) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	9) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	9) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	9) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	9) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	9) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	9) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	9) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
10) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		10) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	10) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	10) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	10) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	10) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	10) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	10) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	10) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	10) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	10) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	10) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	10) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	10) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	10) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	10) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
11) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		11) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	11) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	11) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	11) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	11) Rychlosti dostavěte do požadované rychlosti, aby byla pod kontrolu výdaje energie a zabránilo se zbytečnému zaplacení.	11) Intenzív sebességgel kapcsolja be a főzést szolgáló meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.	11) Intenzivă viteză utilizați numai atunci când este necesar.	11) Používejte rychlost pouze tehdy, když je to opravdu nutné.	11) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	11) Pogostje uporabljajte hitrost samo pri večji količini hrane.	11) Χρησιμοποιήστε την υψηλότερη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο.	11) Yalnızca hız yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın.	11) Присекайте швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	11) Брзина рада включите аспиратор на минимална брзина, да не намалите влажността и да премахнете мизерната скорост само когда е необходимо.	11) Kezdetve a főzés megkezdésénél a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolásért való minimális teljesítményű meleg vizet a hűtőbe, hogy elkerülje a hővesztést.
12) Включите швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.		12) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	12) Включіть швидкості на повільній швидкості, щоб уникнути витрати та позбавитися запису.	12) Įvairiu greičiais įjungkite šildytuvą, kad būtų išvengta energijos išlaidų ir nereikėtų įrašyti.	12) Intenzív sebességgel kapcsolja											